

Mose salyo de Misrayim

Mose salyo de Misrayim /
uyendo del ray Par'o
fuese derecho a Midian / enkontrose kon Yitro
Dyo le a por la ke'era temyente de Dio
Mose pasaba el ganado / ke su suegro le entrego
Y al pasando su ganado / al monte Horeb yego
asentose en una pyedra / esperando ver a Dio
Oyo una voz de deseya / Mose, Mose, me syervo
descalza de tuz zapatoz / ke'en lugar santo estaz tur
Vete derecho a Misrayim / dile al rey Paro
ke te enregey me pueblo / a me puevlo ebreo
Y si no te entregaray / castigarle kiero yo
kon dies plaga ke le mmanday / pa'ke sepa kien soy yo
(Hebrew) Hodu l'Adonai ki tov / ki le-olam hasdo
(Judeo-Spanish) Alabado seya su nombre . por ke siempre bein nos
dio.

Moses went out of Egypt / fleeing from king Pharoah
went directly to the land of midian / and met Jethro
He was giveb his (Jethro's) daughter / because he was God-fearing,
Moses tended to his flock / which his father-in-law assigned to him.
While working / he came to the mountain of Horeb
he seated himself on a rock / waiting to see God.
He heard a voice which said / Moses, Moses, my servant
take off you shoes / you are in a Holy place.
Go straight to Egypt / tell king Pharoah
to send out my people / my Hebrew people.
And if he will not let them go / I will punish him
with ten plagues which I will send him / so that he will know who I am.
Give thanks to the Lord for His goodness / for His everlasting
graciousness
Praised be His name / because of his continuing goodness